

**Induktive Sensoren
DéTECTEURS inductifs
Inductive sensors**
DW - A□ - 50□ - P12

 Durchmesser
Diamètre
Diameter

M12

Schaltabstand

Portée

Operating distance

1,5 mm

 Einbau
Montage
Mounting

**bündig
noyable
embeddable**
500 bar dauerhaftdruckfest

- 1 Mio. Druckzyklen
- Für Spitzendrücke bis **1000 bar**
- Edelstahlgehäuse mit **stabiler Kera-
mikscheibe**
- Schaltabstand von **1,5 mm**
- Stirnseitig **gasdicht & IP 68**
- Hydraulikgerechtes Gewinde M12 x 1
- Geeignet für Einsatz im Hochvakuum

**RÉSISTANT aux pressions perma-
nentes jusqu'à 500 bar**

- 1 mio. cycles de pression
- Pressions en pointe jusqu'à **1000 bar**
- Boîtier en acier INOX avec **face sen-
sible résistante en céramique**
- Portée de **1,5 mm**
- Face sensible **étanche aux gaz & IP 68**
- Filetage hydraulique standard M12 x 1
- Convient pour applications sous vide

**500 bar continuous pressure
resistant**

- 1 million pressure cycles
- For peak pressures up to **1000 bar**
- Stainless-steel housing with **robust
ceramic sensing face**
- Operating distance of **1.5 mm**
- Sensing face **gas tight & IP 68**
- Standard hydraulics threading M12 x 1
- Suitable for applications in high vac-
uum

Technische Daten:

(gemäß IEC 60947-5-2)

Betriebsdruck	Pression de service
Spitzendruck	Pression de pointe
Vakuum bis	Vide jusqu'à
Bemessungsschaltabstand s_n	Portée nominale s_n
Hysterese	Hystérèse
Normmessplatte	Cible normalisée
Wiederholgenauigkeit	Reproductibilité
Betriebsspannungsbereich U_B	Tension de service U_B
Zulässige Restwelligkeit	Ondulation admissible
Ausgangsstrom	Courant de sortie
Spannungsabfall an Ausgängen	Chute de tension aux sorties
Leerlaufstrom	Courant hors-charge
Sperrstrom der Ausgänge	Courant résiduel
Schaltfrequenz	Fréquence de commutation
Bereitschaftsverzögerung	Retard à la disponibilité
Umgebungstemperaturbereich T_A	Plage de température ambiante T_A
Temperaturdrift von s_r	Dérive en température de s_r
Kurzschlusschutz	Protection contre les courts-circuits
Verpolungsschutz	Protection contre les inversions
Induktionsschutz	Protection contre les tensions induites
Schocken und Schwingen	Chocs et vibrations
Leitungslänge	Longueur du câble
Gewicht	Poids

Caractéristiques techniques:

(selon CEI 60947-5-2)

Pression de service	Pression de pointe
Vide jusqu'à	Portée nominale s_n
Hystérèse	Cible normalisée
Reproductibilité	Tension de service U_B
Ondulation admissible	Courant de sortie
Chute de tension aux sorties	Courant hors-charge
Courant résiduel	Fréquence de commutation
Retard à la disponibilité	Plage de température ambiante T_A
Dérive en température de s_r	Protection contre les courts-circuits
Protection contre les inversions	Protection contre les tensions induites
Chocs et vibrations	Longueur du câble
Poids	

Technical data:

(according to IEC 60947-5-2)

Operating pressure	500 bar max.
Peak pressure	1000 bar max.
Vacuum down to	10^{-8} Torr
Rated operating distance s_n	1,5 mm
Hysteresis	8 % typ.
Standard target	10 x 10 x 1 mm ³
Repeat accuracy	0,1 mm*
Supply voltage range U_B	10 ... 30 VDC
Max. ripple content	20% U_B
Output current	≤ 200 mA
Output voltage drop	2,0 V max. bei / à / at 200 mA
No-load supply current	10 mA max.
Leakage current	≤ 0,1 mA
Switching frequency	≤ 600 Hz
Time delay before availability	≤ 50 msec
Ambient temperature range T_A	-25 ... + 100 °C
Temperature drift of s_r	± 15% max.
Short-circuit protection	eingebaut / intégrée / built-in
Voltage reversal protection	eingebaut / intégrée / built-in
Induction protection	eingebaut / intégrée / built-in
Shocks and vibration	IEC 60947-5-2 / 7.4
Cable length	300 m max.
Weight	Siehe Seite 3 / voir page 3 / see page 3

**Schutzart (aktive Fläche)
EMV-Schutz:**

IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)
IEC 61000-4-2
IEC 61000-4-3
IEC 61000-4-4

**Indice de protection (face sensible)
Protection CEM:**

CEI 60947-5-2 (7.2.3.1)
CEI 61000-4-2
CEI 61000-4-3
CEI 61000-4-4

**Degree of protection (sensing face)
EMC protection:**

IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)
IEC 61000-4-2
IEC 61000-4-3
IEC 61000-4-4

IP 68

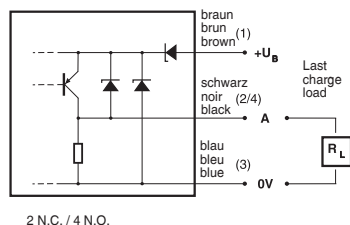
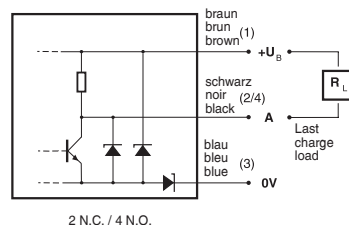
1 kV
Level 2
Level 3
Level 3

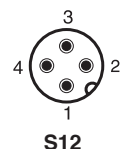
Gehäusematerial
Matériau du boîtier
Housing material

 Edelstahl Nr. / acier INOX no./
stainless steel no. 1.4305

Aktive Fläche
Face sensible
Sensing face
**Anschlusskabel (andere Längen auf
Anfrage)**
**Câble de raccordement (autres lon-
gueurs sur demande)**
**Connection cable (other lengths on
request)**

 ZrO₂
PUR 2 m
3 x 0.14 mm² / 72 x 0.05 mm Ø

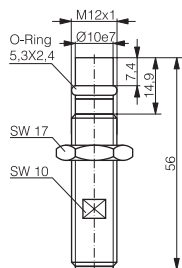
Anschlussschemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams
PNP

NPN

 * ($U_B = 20 \dots 30$ VDC, $T_A = 23 \text{ °C} \pm 5 \text{ °C}$)

**Steckerbelegung (Sicht auf Gerät)
Attribution des pins (vue sur appareil)
Pin assignment (view onto device)**


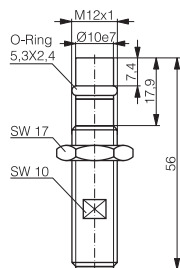
Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

Diese Zeichnungen lassen sich aus dem Internet (www.contrinex.com) herunterladen.
Ces dessins peuvent être téléchargés depuis Internet (www.contrinex.com).
These drawings can be downloaded from Internet (www.contrinex.com).

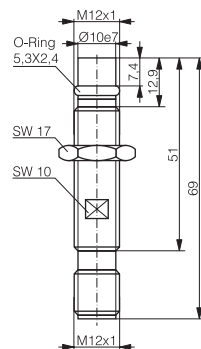
DW-AS-50#-P12-624



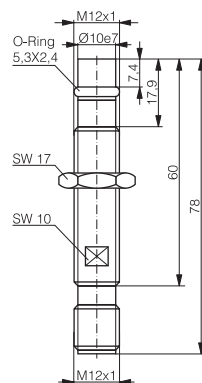
DW-AS-50#-P12-630



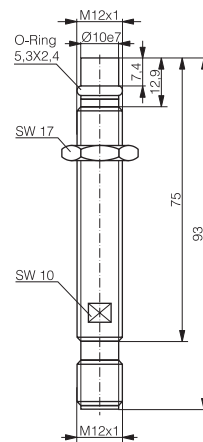
DW-AS-50#-P12



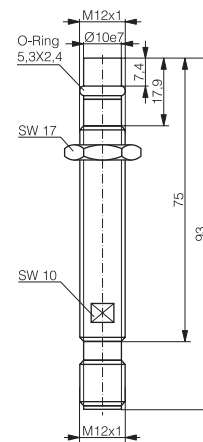
DW-AS-50#-P12-627



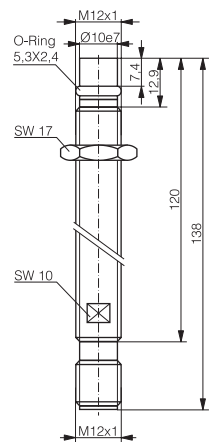
DW-AS-50#-P12-621



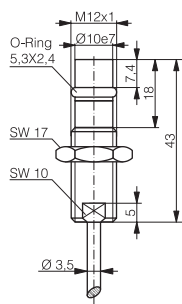
DW-AS-50#-P12-635



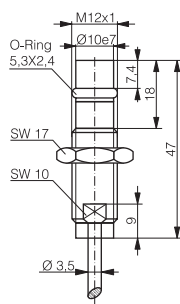
DW-AS-50#-P12-622



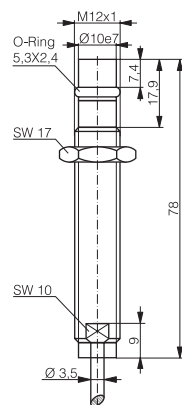
DW-AD-50#-P12-639



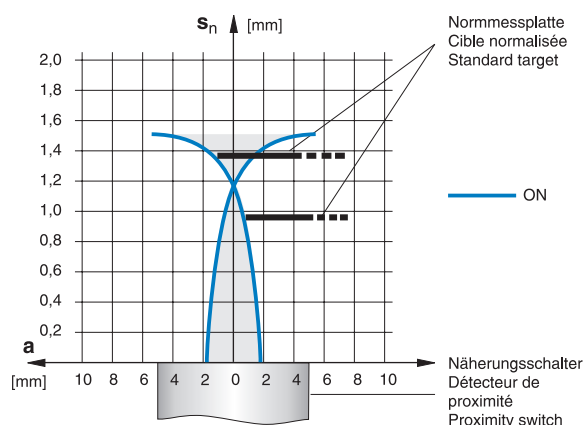
DW-AD-50#-P12-625



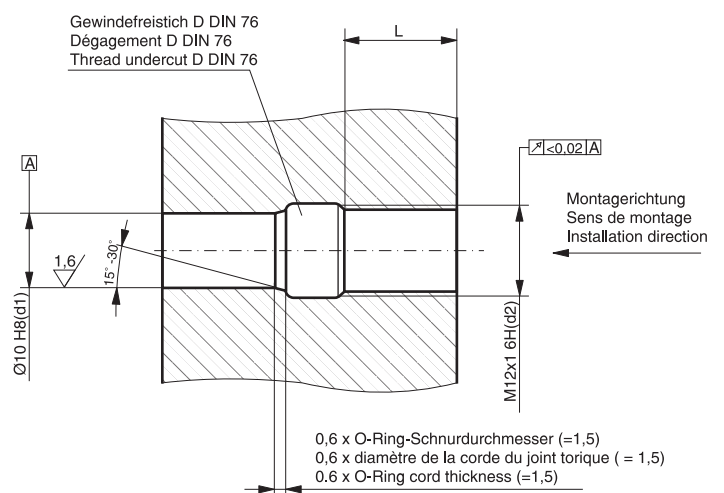
DW-AD-50#-P12-627



Ansprechkurve* / Courbe de réponse* / Response diagram*:



Einbau / Montage / Installation:



* typische Werte / valeurs typiques / typical values

L : empfohlene Einschraubtiefe: $L \geq 0,8 \times d2$
profondeur de taraudage recommandée: $L \geq 0,8 \times d2$
recommended installation depth: $L \geq 0,8 \times d2$

Reduktionsfaktoren für Messplatte aus* / Coefficients de réduction pour cible en* / Correction factors for target of*:

Stahl FE 360 Acier FE 360 Steel FE 360	1,0	Kupfer cuivre copper	0,12	Aluminium aluminium aluminum	0,20	Messing laiton brass	0,34	Edelstahl V2A acier INOX V2A stainless steel V2A	0,75
--	------------	----------------------------	-------------	------------------------------------	-------------	----------------------------	-------------	--	-------------

* typische Werte / valeurs typiques / typical values

Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer Numéro d'article Part number	Typenbezeichnung Désignation Part reference	Schaltung Polarité Polarity	Anschluss Raccordement Connection	Ausgang Sortie Output	Gewicht Poids Weight
320 520 713	DW-AS-501-P12	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.	31 g
320 520 714	DW-AS-502-P12	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.	31 g
320 520 715	DW-AS-503-P12	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.	31 g
320 520 716	DW-AS-504-P12	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.	31 g
320 520 717	DW-AS-501-P12-621	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.	42 g
320 520 718	DW-AS-502-P12-621	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.	42 g
320 520 719	DW-AS-503-P12-621	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.	42 g
320 520 720	DW-AS-504-P12-621	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.	42 g
320 520 721	DW-AS-501-P12-622	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.	50 g
320 520 722	DW-AS-502-P12-622	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.	50 g
320 520 723	DW-AS-503-P12-622	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.	50 g
320 520 724	DW-AS-504-P12-622	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.	50 g
320 520 725	DW-AS-501-P12-624	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.	27 g
320 520 726	DW-AS-502-P12-624	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.	27 g
320 520 727	DW-AS-503-P12-624	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.	27 g
320 520 728	DW-AS-504-P12-624	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.	27 g
320 520 729	DW-AS-501-P12-627	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.	35 g
320 520 730	DW-AS-502-P12-627	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.	35 g
320 520 731	DW-AS-503-P12-627	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.	35 g
320 520 732	DW-AS-504-P12-627	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C..	35 g
320 520 733	DW-AS-501-P12-630	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.	27 g
320 520 734	DW-AD-502-P12-630	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.	27 g
320 520 735	DW-AS-503-P12-630	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.	27 g
320 520 736	DW-AS-504-P12-630	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.	27 g
320 520 737	DW-AS-501-P12-635	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.	42 g
320 520 738	DW-AS-502-P12-635	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.	42 g
320 520 739	DW-AS-503-P12-635	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.	42 g
320 520 740	DW-AS-504-P12-635	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.	42 g
320 520 701	DW-AD-501-P12-625	NPN	Kabel / câble / cable	Schliesser / à fermeture / N.O.	51 g
320 520 702	DW-AD-502-P12-625	NPN	Kabel / câble / cable	Öffner / à ouverture / N.C.	51 g
320 520 703	DW-AD-503-P12-625	PNP	Kabel / câble / cable	Schliesser / à fermeture / N.O.	51 g
320 520 704	DW-AD-504-P12-625	PNP	Kabel / câble / cable	Öffner / à ouverture / N.C.	51 g
320 520 705	DW-AD-501-P12-627	NPN	Kabel / câble / cable	Schliesser / à fermeture / N.O.	65 g
320 520 706	DW-AD-502-P12-627	NPN	Kabel / câble / cable	Öffner / à ouverture / N.C.	65 g
320 520 707	DW-AD-503-P12-627	PNP	Kabel / câble / cable	Schliesser / à fermeture / N.O.	65 g
320 520 708	DW-AD-504-P12-627	PNP	Kabel / câble / cable	Öffner / à ouverture / N.C.	65 g
320 520 709	DW-AD-501-P12-639	NPN	Kabel / câble / cable	Schliesser / à fermeture / N.O.	50 g
320 520 710	DW-AD-502-P12-639	NPN	Kabel / câble / cable	Öffner / à ouverture / N.C.	50 g
320 520 711	DW-AD-503-P12-639	PNP	Kabel / câble / cable	Schliesser / à fermeture / N.O.	50 g
320 520 712	DW-AD-504-P12-639	PNP	Kabel / câble / cable	Öffner / à ouverture / N.C.	50 g

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.